

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
18. Dezember 2003 (18.12.2003)

PCT

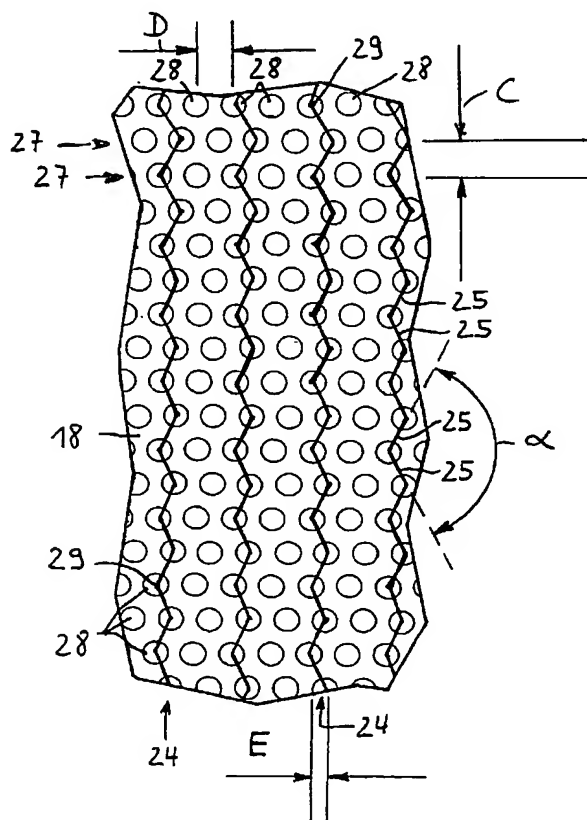
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 03/104021 A1

- (51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **B60N 3/04**,  
B60R 13/08, D05C 17/02, 15/26, G10K 11/16, B32B 7/02
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP03/04979
- (22) Internationales Anmeldedatum:  
13. Mai 2003 (13.05.2003)
- (25) Einreichungssprache: Deutsch
- (26) Veröffentlichungssprache: Deutsch
- (30) Angaben zur Priorität:  
102 25 072.3 5. Juni 2002 (05.06.2002) DE
- (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): **CARCOUSTICS TECH CENTER GMBH** [DE/DE]; Neuenkamp 8, 51381 Leverkusen (DE).
- (72) Erfinder; und
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **VOLLMERT, Herbert** [DE/DE]; Falltorfeld 12, 41334 Nettetal (DE). **BUNGENBERG, Ralph** [DE/DE]; Ahornstrasse 6a, 40627 Düsseldorf (DE).
- (74) Anwalt: **MEYER, Hans-Joachim**; Cohausz & Florack, Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: MOTOR VEHICLE FLOOR COVERING COMPRISING A TUFTED VELOUR CARPET LAYER, AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME

(54) Bezeichnung: KRAFTFAHRZEUG-BODENBELAG MIT GETUFTETER VELOURS-TEPPICHSCHIT UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG



(57) **Abstract:** The invention relates to a floor covering for motor vehicles, comprising a tufted velour carpet layer. Said floor covering has a tuft carrier (18) carrying pile knots and provided with longitudinal rows of tufts (24), comprising zigzagged back-stitches (25), on the lower side thereof. In order to reduce the weight of one such motor vehicle carpeted floor system and to improve the acoustic efficiency, the tuft carrier (18) comprises a plurality of perforations (28) defining gaps between the pile knots, said perforations being produced by tufting needles without pile yarns. The inventive method is essentially characterised in that, in order to produce the velour carpet layer, a plurality of pile yarns are introduced into a tuft carrier (18) according to a racking technique, by means of a plurality of tufting needles held in a needle holder, in such a way as to create longitudinal rows of tufts (24), comprising zigzagged back-stitches (25), on the lower side of the tuft carrier, a plurality of perforations (28) defining gaps between the pile knots being produced in the tuft carrier by means of tufting needles without pile threads.

(57) **Zusammenfassung:** Die Erfindung betrifft einen Bodenbelag für Kraftfahrzeuge mit einer getufteten Velours-Teppichschicht, umfassend einen Polnoppentragenden Tuftträger (18), an dessen Unterseite Tuftlängsreihen (24) mit Hinterstichen (25) in Zickzackverlauf vorhanden sind. Um das Gewicht eines solchen KFZ-Teppichbodensystems zu verringern sowie dessen akustische Wirksamkeit zu verbessern, ist vorgesehen, dass der Tuftträger (18) eine Vielzahl von Polnoppentragenden Perforationen (28) aufweist, die durch polnadenlose Tuftnadeln erzeugt wurden. Das Verfahren ist im wesentlichen dadurch gekennzeichnet, dass zur Herstellung der Velours-Teppichschicht eine Vielzahl

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]



CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI-Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht

(84) **Bestimmungsstaaten** (*regional*): ARIPO-Patent (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE,

*Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.*

von Polfäden mittels einer Vielzahl von an einem Nadelhalter gehaltenen Tuftnadeln in einen Tuftträger (18) in Versatztechnik eingebracht werden, so dass an der Unterseite des Tuftträgers Tuftlängsreihen (24) mit Hinterstichen (25) in Zickzackverlauf erzeugt werden, wobei in dem Tuftträger eine Vielzahl von Polnoppentücken definierenden Perforationen (28) mittels polfadenloser Tuftnadeln erzeugt werden.